

**3M**

**Xtract™**

Clean Sanding Solutions

# Diseñados para facilitar el trabajo.

## Máquinas y accesorios 3M Xtract™

3M Xtract™ Clean Sanding Solutions es su proveedor único para todas sus necesidades de aplicaciones de lijado. Desde discos de lijado de malla para aristas de corte hasta lijadoras rotorbitales y unidades de extracción de polvo portátiles, tenemos todo lo que necesita para ayudar a aumentar la productividad y la calidad de las piezas en su trabajo.

Presentamos una nueva línea de herramientas y accesorios diseñados para facilitar el uso y una extracción de polvo óptima. Para que no tenga que poner en peligro el alto rendimiento por la extracción de polvo.



### Clean Sanding

Extrae hasta el 99 % del polvo de lijado.

### Combinación para la precisión

Optimizado para usar con discos que contienen el grano con forma precisa de 3M.

### Rendimiento Premium


Ayuda a aumentar la productividad y la calidad de las piezas.

## 3M Lijadoras rotorbitales

### 3M Xtract™ Lijadora rotorbital eléctrica

Aspiración central	Diám. órbita	Diámetro	Voltaje	Conector	Plato incl.	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
 <p><b>RPM máx.</b> 10,000 <b>CV del motor</b> 350 W <b>Peso</b> 1.3 kg <b>Altura</b> 105 mm</p>	2,5 mm	125 mm	240 V	Tipo E - Unión Europea (UE)	89052	1	88839	7100263559
	2,5 mm	125 mm	240 V	Tipo G	89052	1	88847	7100263528
	2,5 mm	125 mm	110 V	EN60309	89052	1	88855	7100263546
	5,0 mm	125 mm	240 V	Tipo E - UE	89052	1	88835	7100263555
	5,0 mm	125 mm	240 V	Tipo G	89052	1	88843	7100263525
	5,0 mm	125 mm	110 V	EN60309	89052	1	88851	7100263533
	2,5 mm	150 mm	240 V	Tipo E - UE	89053	1	88841	7100263549
	2,5 mm	150 mm	240 V	Tipo G	89053	1	88849	7100263530
	2,5 mm	150 mm	110 V	EN60309	89053	1	88857	7100263547
	5,0 mm	150 mm	240 V	Tipo E - UE	89053	1	88837	7100263558
	5,0 mm	150 mm	240 V	Tipo G	89053	1	88845	7100263554
	5,0 mm	150 mm	110 V	EN60309	89053	1	88853	7100263534

### 3M Xtract™ Lijadora rotorbital neumática

Aspiración central	Diám. órbita	Diámetro	Plato incl.	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
 <p><b>RPM máx.</b> 12,000 <b>CV del motor</b> 209 W <b>Caudal de aire</b> 17 SCFM (481 LPM) <b>Peso</b> 0,9 kg <b>Altura</b> 91 mm</p>	2,5 mm	125 mm	20353	1	88941	7100258884
	5,0 mm	125 mm	20353	1	88942	7100258886
	8,0 mm	125 mm	20353	1	88943	7100258885
	9,5 mm	125 mm	20353	1	88944	7100258887
	2,5 mm	150 mm	20356	1	88953	7100259232
	5,0 mm	150 mm	20356	1	88954	7100258801
	8,0 mm	150 mm	20356	1	88955	7100258707
	9,5 mm	150 mm	20356	1	88956	7100258799

### 3M Xtract™ Lijadora rotorbital neumática

Sistema de autoaspiración	Diám. órbita	Diámetro	Plato incl.	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
 <p><b>RPM máx.</b> 12,000 <b>CV del motor</b> 209 W <b>Caudal de aire</b> 17 SCFM (481 LPM) <b>Peso</b> 0,9 kg <b>Altura</b> 91 mm</p>	2,5 mm	125 mm	20353	1	88945	7100264073
	5,0 mm	125 mm	20353	1	88946	7100264068
	8,0 mm	125 mm	20353	1	88947	7100264239
	9,5 mm	125 mm	20353	1	88948	7100264069
	2,5 mm	150 mm	20465	1	88957	7100264077
	5,0 mm	150 mm	20465	1	88958	7100264079
	8,0 mm	150 mm	20465	1	88959	7100264078
	9,5 mm	150 mm	20465	1	88960	7100264070

## Accesorios para lijadoras rotorbitales 3M

### 3M Mangueras de aspiración



**Tipo** Antiestático - Negro

**Diám. interior** 1"  
**Longitud** 1,2 m  
**Rosca** 25,4 mm EXT  
**Pedido mínimo** 1  
**N.º de ref.** 28730  
**ID de 3M.** 7010362547



**Tipo** Preparado para mochila - Rojo

**Diám. interior** 1"  
**Longitud** 1,8 m  
**Rosca** 25,4 mm EXT  
**Pedido mínimo** 1  
**N.º de ref.** 28301  
**ID de 3M.** 7000045247



**Tipo** Corte a medida - Rojo

**Diám. interior** 1"  
**Longitud** 18,3 m  
**Rosca** 25,4 mm EXT  
**Pedido mínimo** 1  
**N.º de ref.** 28393  
**ID de 3M.** 7000045271



**Tipo** Dual aire + extracción

**Diám. interior** 1"  
**Longitud** 5 m  
**Rosca** 25,4 mm EXT  
**Pedido mínimo** 1  
**N.º de ref.** 64934  
**ID de 3M.** 7000032248

## Accesorios para lijadoras rotorbitales 3M (continuación)

3M Adaptadores de mangueras para aspiración					
	Final 1	Final 2	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M.
	Rosca INT de 25,4 mm	Rosca INT de 25,4 mm	1	30442	7000119372
	Rosca INT de 25,4 mm	Rosca INT de 31,75 mm	10	20340	7000045004
	Rosca EXT de 25,4 mm	A presión de 25,4 mm	10	28304	7000045250
	Rosca INT de 25,4 mm	A presión de 19 mm	1	30324	7000045309
	Rosca INT de 25,4 mm	A presión de 38,1 mm	1	20341	7000045005
	A presión de 25,4 mm	A presión de 31,75 mm	1	30441	7000045312
	A presión de 25,4 mm	A presión de 38,1 mm	1	30440	7000045311
	A presión de 25,4 mm	A presión de 50,8 mm	1	30439	7000045310

## Montaje del sistema de aspiración central y autoaspiración

### Cómo montar sistemas de lijado de aspiración central y autoaspiración

**Sistema de aspiración autogenerada**

Escape de autoaspiración → Junta de manguera (PNA0778) → Adaptador de bolsa de filtro (PN20453) → Bolsa de filtro Lg (PN20452)

**Sistema de aspiración central que no es de 3M**

Escape de autoaspiración → 3M Manguera de aspiración → Adaptador de manguera de aspiración → Sistema de aspiración central

**3M Xtract™ Sistema de aspiración portátil**

Escape de aspiración central → 3M Xtract Manguera de sistema de aspiración portátil → Sistema de aspiración portátil

## Accesorios para lijadoras rotorbitales 3M (continuación)

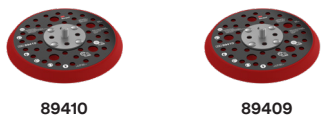
### 3M Xtract™ Platos de soporte

#### Platos de disco de acabado de perfil bajo (extraduros, tipo gancho 2)



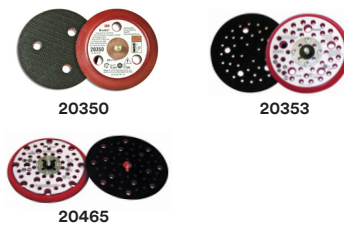
Tipo	Diámetro	Tamaño de rosca	Configuración de orificios	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
Extra firme	125 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	20	89052	7100273845
Extraduro	150 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	20	89053	7100273863

#### Platos de disco de acabado de perfil bajo (duros, tipo gancho 2)



Tipo	Diámetro	Tamaño de rosca	Configuración de orificios	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
Duro	125 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	20	89410	7100273463
Duro	150 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	20	89409	7100270476

#### Platos de disco de perfil bajo (firmes, tipo gancho 2)



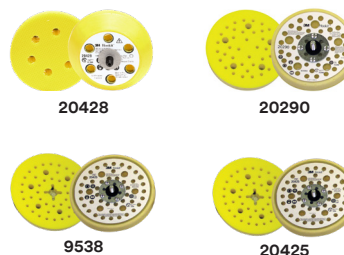
Tipo	Diámetro	Tamaño de rosca	Configuración de orificios	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
Firme	75 mm	1/4-20 EXT	3 orificios	10	20350	7000028147
Firme	125 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	20	20353	7100037832
Firme	150 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	20	20465	7100022038

#### Platos de disco de perfil estándar (medianos, tipo gancho 1)



Tipo	Diámetro	Tamaño de rosca	Configuración de orificios	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
Medio	125 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	10	89925	7100278691
Medio	150 mm	5/16 - 24 EXT	6 agujeros	10	05876	7100032853

#### Platos de disco de acabado de perfil bajo (blandos, tipo gancho 1)

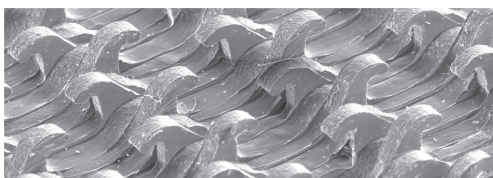


Tipo	Diámetro	Tamaño de rosca	Configuración de orificios	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
Blando	75 mm	1/4-20 EXT	6 agujeros	10	20428	7010360095
Blando	125 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	10	20290	7100009657
Blando	150 mm	5/16 - 24 EXT	Clean Sand	10	20425	7000118613
Blando	203 mm	M14	Clean Sand	10	9538	7000082605

### 3M™ Tipos de gancho para platos de disco

#### Gancho tipo 1

3M™ Hookit Gancho en J moldeado pequeño



#### Gancho tipo 2

3M™ Hookit Gancho en J alto



## Accesorios para lijadoras rotorbitales 3M (continuación)

### 3M Interfaces (negro, tipo gancho 2)



28326



20443



20446

Diámetro	Configuración de orificios	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
75 mm	3 orificios	20	28326	7000045251
125 mm	Clean Sand	20	20443	7000045011
150 mm	Clean Sand	20	20446	7000042703

### 3M Xtract™ Manguito de manguera

- Longitud** 4,5 m
- Desc.** Para combinar la manguera y el cable
- Tejido** Malla de plástico
- Pedido mínimo** 1
- N.º de ref.** 89419
- ID de 3M** 7100277474



## 3M Xtract™ Lijadora rotorbital neumática—Accesorios de autoaspiración

### 3M Xtract™ Filtros de bolsa



- Descripción** Para conexión directa a la lijadora rotorbital de autoaspiración 3M Xtract™ mediante el adaptador 20453 y la junta de manguera A0778.
- Tamaño** Grande
- Capacidad** Soporta hasta 227 g
- Pedido mínimo** 50
- N.º de ref.** 89137
- ID de 3M** 7100263231



- Descripción** Para usar con el conjunto de mochila 28364 que sujeta y protege la bolsa de filtro.
- Tamaño** Extragrande
- Capacidad** Soporta hasta 1,36 kg
- Pedido mínimo** 20
- N.º de ref.** 89139
- Referencia** 7100263030

### 3M™ Adaptadores y accesorios para bolsas de filtro



28365



28383



20453



A0778

Tipo	Final 1	Final 2	Usar con n.º de ref.	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
Adaptador	1" rosca EXT	1" diámetro INT	NA	1	20453	7000000361
1" tapón e extremo	NA	NA	NA	1	28383	7000042706
1" junta de manguera	NA	NA	20453	1	A0778	7000118731
Mochila	NA	NA	NA	1	28365	7000028217



## 3M Xtract™ Sistema de aspiración portátil



# Corta el polvo. Solución de sistema completo.

El sistema personalizable está especialmente optimizado para Tecnología de grano con forma precisa 3M.


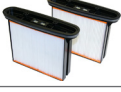


3M Xtract™ Sistema de aspiración portátil










<b>Peso</b>	19.6 kg
<b>Longitud</b>	53 cm
<b>Anchura</b>	40 cm
<b>Altura</b>	56 cm



Voltaje	Tipo de enchufe	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
240 V	Tipo E - UE	1	64159	7100259732
110 V	EN60309	1	64193	7100260424

## 3M Xtract™ Accesorios del sistema de aspiración portátil

Cartuchos y bolsas de filtro					
	Nombre del producto	Descripción	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
	3M™ Cartucho de filtro clase M	Eficiencia de los filtros: 99.9 %	1 pareja	95151	7100276588
	3M™ Cartucho de filtro clase H	Eficiencia de los filtros: 99.9 %	1 pareja	95259	7100276406
	3M™ Bolsa de fieltro	Capacidad: 1–2 kg	5	95953	7100276407
	3M™ Bolsa de polietileno	Capacidad: 10–12 kg	5	95981	7100276408

Mangueras y adaptadores					
	Nombre del producto	Descripción	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
	Manguera conductora	Manguera antiestática con conectores a PDE y adaptador cónico 97071. En 27 mm/4 m.	1	95291	7100276596
	Adaptador de manguera en Y	Conector doble en Y de plástico, con bayoneta para conectar 2 mangueras de aspiración independientemente del diámetro de la manguera, para el mismo trabajo de forma independiente.	1	95654	7100276384
	Adaptador cónico	Adaptador cónico de goma con conector multidíametro para permitir la conexión a una variedad de herramientas eléctricas. Con conducción eléctrica	1	97071	7100276614

Accesorios de limpieza					
	Nombre del producto	Descripción	Pedido mínimo	N.º de ref.	ID de 3M
	Boquilla de cepillo	Boquilla para suelos de plástico con cepillos y rodillos. Para sistema de 35 mm.	1	96457	7100276396
	Boquilla delgada	Tubo telescópico de acero inoxidable, extensible de 57 a 95 cm y cierre de clic. Para sistema de 35 mm.	1	96418	7100276395
	Boquilla para suelo	Boquilla para zonas pequeñas fabricada en plástico. Para sistema de 35 mm.	1	96043	7100276597
	Tubo telescópico	Cepillo de limpieza por aspiración fabricado en plástico con cerdas. Para sistema de 35 mm.	1	96359	7100276397

Anexos					
	Nombre del producto	Descripción	Pedido mínimo	N.º de ref.	Referencia
	Placa adaptadora de la caja de almacenamiento	Para la fijación estable de cajas de almacenamiento en la parte superior de la unidad.	1	96772	7100276613
	Mango de empuje	Para un manejo cómodo de la PDE. Ayuda a la gestión de mangueras.	1	96804	7100276612

Aproveche el rendimiento y la productividad que prepararán su taller para el éxito. [3M.com/Xtract](https://www.3m.com/Xtract)

# 3M Xtract™ Programa de servicio y garantía de herramientas



**Nuestros compromisos con usted: Mínimo tiempo de inactividad de la herramienta y 100 % de satisfacción con el servicio**

## Garantía

**Programa de garantía de herramientas de 3M de UN año de duración para su tranquilidad.**

Las nuevas herramientas 3M Xtract™ están hechas para durar y rendir día tras día. En el raro caso de que una herramienta 3M Xtract™ presente algún defecto durante el primer año después de la compra, nuestro programa de garantía de herramientas permite un tiempo de inactividad mínimo para que pueda volver a lijar lo más rápido posible.

Simplemente contacte con el revendedor a quien le compró la herramienta, envíe el artículo defectuoso, un comprobante de compra válido y la descripción del defecto que describe para que se valide la reclamación de garantía.

Una vez validada, el revendedor sustituirá el artículo defectuoso por una herramienta nueva: **posiblemente el mismo día, dependiendo de la disponibilidad de la herramienta que usted necesite.**

Si tiene un problema...



Póngase en contacto con su revendedor/distribuidor



Garantía válida en vigor



El revendedor le proporciona una herramienta de sustitución

## Servicio

**Un programa de mantenimiento de herramientas de 3M para aumentar su tranquilidad.**

Igual que cualquier dispositivo mecánico, un servicio integral puede devolver una herramienta a su estado óptimo: lijar como el primer día.

El mantenimiento de las herramientas 3M Xtract™ es posible gracias a una red de centros de servicio autorizados (ASC), con presencia en la mayoría de los países de Europa y Oriente Medio.

Tiene la opción de trabajar con nuestra red ASC directamente o, alternativamente, trabajar a través de un revendedor de 3M Xtract™ capaz de gestionar la logística y la facturación hacia y desde el ASC en su nombre.

**Nuestra red de ASC tiene el compromiso de reducir al mínimo el tiempo de inactividad de sus clientes de 3M Xtract™.**



**Garantía y limitaciones:** 3M ofrece una garantía para esta herramienta que cubre los defectos de materiales y mano de obra en condiciones de funcionamiento normales durante un (1) año a partir de la fecha de compra. 3M NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, AUNQUE NO DE FORMA LIMITADA, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN, O QUE SE DERIVEN DE ACUERDOS, COSTUMBRES O USOS COMERCIALES.

**Limitación de responsabilidades:** Excepto por la limitación establecida anteriormente y excepto en lo que disponga la legalidad vigente, 3M no será responsable de ninguna pérdida o daño derivados o relacionados con un producto 3M, ya sea directo, indirecto, especial, accidental o consecuente (incluida, aunque no de forma limitada, la pérdida de beneficios o de oportunidades de negocio), independientemente de la teoría jurídica o equitativa reivindicada, incluidos, aunque no de forma limitada, la garantía, contrato, negligencia o responsabilidad objetiva.

**Presentación de una reclamación de garantía:** Póngase en contacto con su distribuidor cuando presente una reclamación de garantía de acuerdo con las restricciones mencionadas anteriormente. Tenga en cuenta que todas las reclamaciones de garantía estarán sujetas a la aprobación del fabricante. Asegúrese de guardar su factura de compra en un lugar seguro. Esta deberá enviarse si presenta una reclamación de garantía, en el plazo de 1 año a partir de la fecha de compra.

**Reparación del producto una vez vencida la garantía:** La reparación de las herramientas eléctricas para abrasivos de 3M que no están en garantía está disponible a través de 3M o de un representante autorizado de reparación de herramientas de 3M. Póngase en contacto con su oficina local de 3M.

**Servicio:** Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

**Lea todas las instrucciones del manual antes de usar. Todos los operarios deberán haber recibido la formación adecuada para utilizar la herramienta y deberán tener en cuenta estas normas de seguridad.**



División de Abrasivos  
Industriales 3M España  
C/ Juan Ignacio Luca  
de Tena, 19-25  
28027 – Madrid  
España +34 91 321 6000  
[3MIberiaIndustria@mmm.com](mailto:3MIberiaIndustria@mmm.com)